



# GIMA

**GUIDA RAPIDA DI PRONTO SOCCORSO  
PALLONE RIANIMATORE PORTATILE**

***PORTABLE RESUSCITATOR BAG  
FIRST AID BASIC GUIDE***

**BALLON DE RÉANIMATION PORTATIF  
GUIDE RAPIDE DE PREMIER SECOURS**

***BALÓN REANIMADOR PORTÁTIL  
GUÍA RÁPIDA DE URGENCIAS***

**BALÃO DE REANIMAÇÃO PORTÁVEL  
GUIA RÁPIDA DE PRONTO SOCORRO**

***ΦΟΡΗΤΟ ΜΠΑΛΟΝΙ ΑΝΑΖΩΟΓΟΝΗΣΗΣ  
Γρήγορος οδηγός πρώτων βοηθειών***

**كرة مطاطية منعشة سهلة النقل  
دليل سريع للإسعاف الأولي**

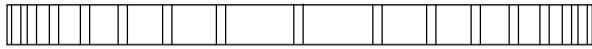
**GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia**

**ITALIA: Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403**

**E-mail: [gima@gimaitaly.com](mailto:gima@gimaitaly.com) - [www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)**

**INTERNATIONAL: Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056**

**E-mail: [export@gimaitaly.com](mailto:export@gimaitaly.com) - [www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)**



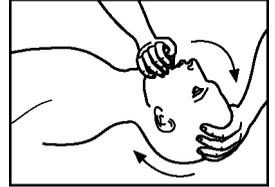
## Balón reanimador portátil

### Guía rápida de urgencias



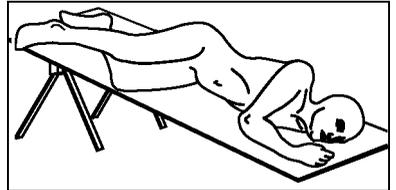
1 - Verificar que el paciente se halle lejos de fuentes de peligro: humo, fuego, agua, gas, exhalación, cables eléctricos en tensión, etc.

2 - Controlar que las vías respiratorias no estén obstruidas. En caso de cuerpos ajenos, agua o saliva liberarlas utilizando, si está disponible, una cuña para abrir la boca y colocarlo entre los dientes del paciente para evitar heridas en los dedos.



3 - Posicionar la cabeza del paciente hacia atrás empujando la mandíbula hacia arriba para extender el cuello y abrir las vías respiratorias.

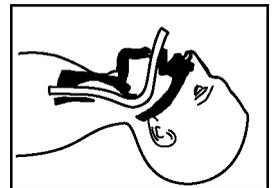
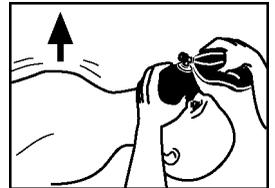
4 - Controlar si el paciente respira y si la tez vuelve normal. En caso de que respire y la tez esté normal, volcarlo sobre el estómago (boca abajo) en posición "de coma" con los pies arriba (sobre un plano inclinado o apoyándolo en un objeto) y la cabeza hacia abajo. Llamar a un médico o una ambulancia.



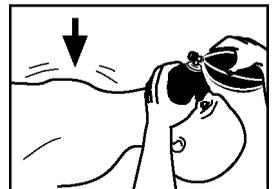
En caso de que la respiración no se reanude espontáneamente intervenir con la respiración artificial sin interrupción hasta que el paciente no respire solo o no llegue un médico.

5 - Respiración artificial con el Balón Gima

Presionar la máscara en el rostro del paciente, cubriendo boca y nariz. Mantener la cabeza completamente volcada hacia atrás y con la mano que tiene la máscara empujar hacia adelante la mandíbula. Comprimir a fondo el balón y controlar que el tórax se expanda. Para mantener abiertas las vías respiratorias es posible utilizar una de las cánulas en dotación colocándola debajo de la máscara. Poner atención a que la garganta no sea obstruida por la lengua, en caso de obstrucción utilizar la pinza al efecto para tirarla hacia el exterior.



6 - Aflojar inmediatamente la presión en el balón y esperar que el tórax se vacíe. Repetir la operación 10-20 veces al minuto. Si hay oxígeno a disposición, introducirlo por el conector al efecto en una cantidad no superior a los 2-4 litros al minuto.



Controlar en el cuello del paciente la presencia del latido.

Si el latido está presente: Continuar la respiración artificial hasta que él no respire autónomamente.

Si el latido no está presente: El corazón se ha parado. Actuar con la máxima urgencia ya que después de 4 minutos el cerebro podría sufrir daños.

7 - En caso de paro cardíaco es necesaria la compresión cardíaca externa.

Con las dos manos colocadas en el tórax a la altura del corazón, comprimir con fuerza 60-70 veces al minuto. Durante la compresión se tiene que percibir el latido en el cuello. ATENCIÓN: En los niños comprimir con menos fuerza y una sola mano. Cada 5-8 compresiones efectuar una insuflación de respiración artificial. Continuar la compresión hasta que el latido en el cuello esté bien definido y de todas maneras por al menos una hora. Incluso después de que el corazón vuelva a pulsar podría ser necesaria la respiración artificial por un tiempo considerable.

